

ÍNDICE

Introducción	9
1. Contexto geográfico de la investigación.....	13
1.1. La frontera entre España y Portugal: regiones y poblaciones fronterizas implicadas en la investigación:	13
1.2. Comunicación y distancia entre las poblaciones fronterizas encuestadas de ambos países.....	14
1.3. Regiones fronterizas españolas: Andalucía y Extremadura.....	16
1.3.1. Región de Andalucía: municipios fronterizos y poblaciones encuestadas.....	16
1.3.2. Región de Extremadura: municipios fronterizos y poblaciones encuestadas....	18
1.4. Regiones fronterizas portuguesas: Algarve y Alentejo	21
1.4.1. Región de Algarve: municipios fronterizos y poblaciones encuestadas	22
1.4.2. Región de Alentejo municipios fronterizos y poblaciones encuestadas.....	23
2. Contexto epistemológico de la investigación	27
2.1. Conceptos de disponibilidad léxica y léxico disponible	27
2.2. Proyecto Panhispánico de disponibilidad léxica y su relación con esta investigación transfronteriza.....	28
3. Aspectos metodológicos	31
3.1. La encuesta	31
3.2. Localidades y centros educativos encuestados	33
3.3. La muestra	34
3.4. Estandarización de los datos.....	43
3.4.1. Criterios generales.....	43
3.4.2. Criterios específicos	47
3.5. Procesamiento de los datos.....	64

4. Análisis cuantitativo	67
4.1. Promedio de respuestas por sujeto	72
4.2. Índice de cohesión y densidad	74
4.3. Disponibilidad, aparición y frecuencia acumulada	76
5. Léxico disponible y variables sociales	81
5.1. Sexo: hombre/mujer	81
5.2. Tipo de centro educativo: público	83
5.3. Ubicación del centro: urbano/rural	85
5.4. Residencia de los padres: urbano/rural	88
5.5. Nivel sociocultural: analfabeto/primario/elemental/superior	90
5.6. Conclusiones	95
6. Referencias bibliográficas	97
7. Diccionario general del léxico disponible de la frontera de Andalucía y Extremadura	99
8. Dicionário genérico do léxico disponível da fronteira de Algarve e Alentejo	297

ANEXO

CD-ROM con los diccionarios y listados del léxico disponible de las zonas limítrofes de Andalucía y Extremadura (España) y Algarve y Alentejo (Portugal) por orden alfabético, disponibilidad y variables sociales.